TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 99/2020/HS-PT
Ngày: 26-02-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đặng Hồng Sơn

Các Thẩm phán: 1/ Ông Huỳnh Văn Trực

2/ Ông Phạm Viết Hùng

- Thư ký phiên tòa: Ông Trần Trung Hiếu - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:*** Bà Trần Nguyễn Phương Thùy - Kiểm sát viên.

Trong ngày 26 tháng 02 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 33/2020/TLPT-HS, ngày 07/01/2020 đối với bị cáo Hiên Trần D do có kháng cáo của bị cáo Hiên Trần D đối với Bản án hình sự sơ thẩm số số 133/2019/HS-ST ngày 27/11/2019 của Tòa án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh.

- *Bị cáo có kháng cáo:*

Hiên Trần D (Tên gọi khác: không có); giới tính: Nam; sinh năm: 1983, tại: Thành phố Hồ Chí Minh; nơi đăng ký thường trú và chỗ ở trước khi bị bắt: 328/1B LS, Phường Q, Quận Z, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ học vấn: 5/12; dân tộc: Hoa; tôn giáo: Phật giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hiên Thiên Đ (đã chết) và bà: Hỷ Sỳ M - sinh năm 1950; Bị cáo chưa có vợ, con; tiền án: không; tiền sự: không.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Hiên Trần D khai từ năm 2018 có sống chung với Nguyễn Thị Ngọc T - sinh năm 1990 và có 01 con chung là Nguyễn Hiên Thiệu H, sinh ngày 16/4/2019.

Nhân thân: Ngày 20/5/2011, bị Tòa án nhân dân Quận 6 xử phạt 01 (một) năm tù về tội "Trộm cắp tài sản".

Bị cáo bị bắt, tạm giam từ ngày 30/4/2019. (Có mặt tại phiên tòa)

Trong vụ án có Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Nguyễn Quốc Bảo D và Huỳnh Thị Cẩm T không có kháng cáo và không nghị nên Hội đồng xét xử không triệu tập đến phiên tòa phúc thẩm.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 04 giờ 50 phút, ngày 30/04/2019, tại trước số 570 THD Phường 2, Quận 5 tổ công tác 363 Công an Quận 5 phát hiện Hiên Trần D điều khiển xe máy biển số 59T2-167.08 chở Huỳnh Thị Cẩm T ngồi sau có biểu hiện nghi vấn nên đưa D và T về trụ sở Công an Phường 2, Quận 5 kiểm tra, phát hiện bên trong túi xách của Huỳnh Thị Cẩm T có 01 (một) hộp nhựa chứa chất bột màu trắng. Kiểm tra đối tượng Hiên Trần D, phát hiện trong túi quần bên phải phía trước có 01 (một) gói nylon chứa tinh thể không màu; trong bóp để ở túi quần sau bên phải có 01 (một) ống nhựa màu xanh chứa chất bột màu trắng. Kiểm tra trong baga xe, phát hiện 01 (một) gói nylon chứa tinh thể không màu; 01 (một) gói nylon chứa 01 (một) viên nén màu vàng; 01 (một) viên nén màu xanh và 05 (năm) mảnh vụn viên nén màu xanh. Công an Phường 2, Quận 5 đã lập biên bản phạm tội quả tang đối với Hiên Trần D và Huỳnh Thị Cẩm T.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 5, Hiên Trần Dưỡng khai vào sáng ngày 29/04/2019, D cùng bạn gái là Huỳnh Thị Cẩm T thuê khách sạn (không nhớ rõ địa chỉ) trên đường Cao Thắng, Quận 3 để nghỉ. Sau khi nhận phòng, D kêu T ngồi chờ trong phòng rồi một mình điều khiển xe máy biển số 59T2-167.08 đến khu vực chân cầu Số 1, Quận 8 gặp một thanh niên (không rõ lai lịch) để hỏi mua 01 (một) gói ma túy đá với giá 1.000.000 đồng và 01 (một) gói "khay" với giá 500.000 đồng. Mua xong, D quay trở về khách sạn. Lúc này, T đang tắm, D lấy một ít ma túy đá ra sử dụng, lấy một ít "khay" bỏ vào ống nhựa, hàn kín hai đầu rồi cất vào bóp để túi quần sau. Số "khay" còn lại, D bỏ vào hộp nhựa đựng thức ăn trên bàn. Số ma túy đá còn lại, D bỏ vào túi quần trước. Sau khi T tắm xong thì T và D cùng nhau sử dụng ma túy. T sử dụng ma túy đá, D sử dụng ma túy đá và "khay". Do bật nhạc gây ồn nên quản lý khách sạn nhắc nhở, D kêu T dọn đồ đi kiếm chỗ khác chơi ma túy cho thoải mái. T lấy hộp nhựa bên trong chứa "khay" bỏ vào túi xách rồi cùng D rời khỏi khách sạn. Trên đường đi đến số 570 THD Phường 2, Quận 5 thì cả hai bị bắt giữ. Đối với số thuốc lắc gồm 02 (hai) viên nén và 05 (năm) mảnh vụn là do D thường hay đi bar chơi, sau khi chơi dư D gom về để dành có dịp sẽ đem ra sử dụng.

Huỳnh Thị Cẩm T khai nhận: Số ma túy trong hộp nhựa là do T cầm giùm D sau khi đi khách sạn thì T sử dụng chung ma túy với D, số ma túy còn lại T không biết Dưỡng cất giữ, Tú không hùn tiền mua ma túy với Dưỡng.

Qua kiểm tra các điện thoại thu giữ của Hiên Trần D và Huỳnh Thị Cẩm T, không phát hiện tin nhắn và số điện thoại có nội dung liên quan đến ma túy. Qua xét nghiệm chất ma túy, Hiên Trần D và Huỳnh Thị Cẩm T dương tính.

Tại bản Kết luận giám định số 996/KLGĐ-H ngày 13 tháng 5 năm 2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận:

Gói 1: Được niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Hiên Trần D và hình dấu Công an Phường 2, Quận 5 bên trong có: 01 gói nylon chứa tinh thể không màu (ký hiệu mẫu m1) là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,5762g, loại Methamphetamine; 01 đoạn ống nhựa màu xanh chứa chất bột màu trắng (ký hiệu mẫu m2) là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,0792g, loại Ketamine;

Gói 2: Được niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Hiên Trần D và hình dấu Công an Phường 2, Quận 5, bên trong có: 01 gói nylon chứa tinh thể không màu (ký hiệu mẫu m3) là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 2,4284g, loại Ketamine; 01 (một) gói nylon chứa: 01 (một) viên nén màu vàng (ký hiệu mẫu m4) là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,3658g, loại MDMA; 01 viên nén màu xanh (ký hiệu mẫu m5) là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,3798g, loại MDMA và 05 mảnh vụn viên nén màu xanh (ký hiệu mẫu m6) là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 1,0167g, loại MDMA;

Gói 3: 01 hộp nhựa chứa bột màu trắng, được niêm phong bên ngoài có dấu vân tay, chữ ký ghi tên Huỳnh Thị Cẩm T và hình dấu Công an Phường 2, Quận 5 (ký hiệu mẫu m7) là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,1377g, loại Ketamine

Tại phiên tòa sơ thẩm, các bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Kết luận điều tra và Cáo trạng truy tố.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 133/2019/HS-ST ngày 27/11/2019 của Tòa án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

Căn cứ điểm i khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: bị cáo Hiên Trần D 03 (ba) năm tù về tội: "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Thời hạn tù tính từ ngày 30 tháng 4 năm 2019.

Ngày 27/11/2019, bị cáo Hiên Trần D có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, bị cáo Hiên Trần D thừa nhận hành vi tàng trữ ma túy như Bản án sơ thẩm đã xác định và vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt với lý do bị cáo có sống chung với Nguyễn Thị Ngọc Trinh, sinh năm 1990 và có 01 con chung là Nguyễn Hiên Thiệu Huy, sinh ngày 16/4/2019 nên bị cáo là lao động chính có hoàn cảnh khó khăn đang nuôi me già và con nhỏ.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa đưa ra ý kiến phát biểu: Sau khi xem xét tất cả lời khai, tình tiết trong hồ sơ vụ án, nhận thấy bản án sơ thẩm đã tuyên là đúng người, đúng tội và mức án phù hợp với tính chất cũng như mức độ của hậu quả đã xảy ra. Từ đó đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo và y án sơ thẩm.

Bị cáo Hiên Trần D không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện Kiểm sát, xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Ngày 27/11/2019, Tòa án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm, vào cùng ngày bị cáo Hiên Trần D có đơn kháng cáo. Đơn kháng cáo của bị cáo được lập trong trong thời hạn luật định nên hợp lệ.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Hiên Trần D đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, từ đó có đủ cơ sở để kết luận: Vào khoảng 04 giờ 50 phút, ngày 30/04/2019, Bị cáo Hiên Trần D đã có hành vi cất giữ trái phép chất ma túy với khối lượng 0,5762 gam loại Methamphetamine, 1,7623 gam loại MDMA và 2,6453 gam loại Ketamine (quy đổi tổng cộng thành 9,6585 gam ma túy ở thể rắn khác) nhằm mục đích sử dụng cho bản thân.

Hành vi nêu trên của Hiên Trần D đã phạm vào tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*" với tình tiết định khung "Có 02 chất ma túy trở lên mà tổng khối lượng các chất đó tương đương với khối lượng trong các điểm từ b đến h khoản này", nên tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm i khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017. Tòa án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh đã xét xử bị cáo theo điều khoản nêu trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Về việc áp dụng hình phạt:

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đến các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo D đó là: Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử các bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017 để giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt theo quy định của pháp luật mà lẽ ra bị cáo phải chịu.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Hiên Trần D cung cấp thêm tình tiết, chứng cứ mới là lao động chính có hoàn cảnh khó khăn đang nuôi mẹ già và con nhỏ Nguyễn Hiên Thiệu Huy, sinh ngày 16/4/2019 (có xác nhận của Ủy ban nhân dân Phường Q, Quận 11). Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy bị cáo D tuy có nhận thức rõ ma túy có tác hại vô cùng lớn đến sức khỏe, nhân cách của bản

thân và là vấn đề nhức nhối của cả xã hội nhưng đã bất chấp tất cả để mua và tàng trữ ma túy nhằm thỏa mãn cơn nghiện của bản thân. Song số ma túy mà bị cáo tàng trữ quy đổi tổng cộng thành 9,6585 gam ma túy ở thể rắn khác đã bị thu giữ, do đó tác hại của ma túy đã được ngăn chặn kịp thời và cũng phần nào giảm tác hại cho xã hội, bị cáo không có tiền án, tiền sự, nên Hội đồng xét xử thấy mức án 03 năm tù mà cấp sơ thẩm đã xét xử là nghiêm khắc, cùng với tình tiết giảm nhẹ mới nêu trên, thì Hội đồng xét xử thấy cần thiết phải chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo và sửa án sơ thẩm để giảm cho bị cáo một phần hình phạt cũng đủ tác dụng giáo dục và răn đe đối với bị cáo.

[4] Lập luận trên đây cũng là căn cứ để không chấp nhận quan điểm luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã phát biểu tại phiên tòa về việc y án sơ thẩm.

[5] Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo không phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hiên Trần D và sửa Bản án sơ thẩm số 133/2019/HS-ST ngày 27/11/2019 của Tòa án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Căn cứ điểm i khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017,

Xử phạt: bị cáo Hiên Trần D 01 (một) năm 09 (chín) tháng tù về tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*. Thời hạn tù tính từ ngày 30 tháng 4 năm 2019.

3. Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật tố tụng hình sự và áp dụng Điều 22 và 23 Nghị quyết quyết định về mức thu, miễn giám, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí toà án số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, cùng danh mục án phí, lệ phí toà án,

Bị cáo Hiên Trần D không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND Tối cao; (1)
- TAND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- TAND Quận 5; (1)
- VKSND Tp.HCM; (3)
- VKSND Quận 5; (1)
- P.PV06 – CA Tp.HCM; (1)
- Chi cục THA Quận 5; (1)
- Bị cáo; (1)
- Trại giam; (1)
- Công an Quận 5; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ. (20) (6)

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đặng Hồng Sơn